

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

1 Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

· **Datos del producto**

· **Nombre comercial:** ZENOTEC Scan Spray

· **Utilización del producto / de la elaboración** Agentes auxiliares para la elaboración de prótesis dentales

· **Fabricante/distribuidor:**

Wieland Dental + Technik GmbH & Co.KG

Schwenninger Str. 13

75179 Pforzheim

Telefon + 49 (07231)-37050, Telefax + 49 (07231)-357959

· **Área de información:**

Abteilung Umweltschutz

Marcus.Mueller@wieland-dental.de

· **Información para casos de emergencia:**

+49 (07231)-37050

(Este numero está solamente atendido en horarios de oficina.)

2 Identificación de los peligros

· **Descripción del riesgo:**



Xi Irritante

F+ Extremadamente inflamable

· **Indicaciones adicionales sobre los riesgos para personas y el medio ambiente:**

Es obligatorio identificar el producto según el procedimiento de cálculo de la última versión válida de la "Directiva general de clasificación de preparaciones de la UE".

¡Cuidado! El recipiente está bajo presión.

Tiene efectos narcotizantes.

R 12 Extremadamente inflamable.

R 36 Irrita los ojos.

R 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No

perforar ni quemar, incluso después de usado

Manténgase fuera del alcance de los niños

· **Sistema de clasificación:**

La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, pero siempre completada por la literatura especializada y los informes de las empresas.

3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química**

· **Descripción:** Mezcla de agentes activos con gas impulsor

· **Componentes peligrosos:**

CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano	F+; R 12	50-100%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanol	Xi, F; R 11-36-67	10-25%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano	F+; R 12	10-25%

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

· **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

· **En caso de contacto con la piel:** Lavar con agua caliente.

(se continua en página 2)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

Nombre comercial: ZENOTEC Scan Spray

(se continua en página 1)

- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

5 Medidas de lucha contra incendios

- **Sustancias extintoras apropiadas:**
CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

6 Medidas en caso de liberación accidental

- **Medidas preventivas relativas a personas:**
Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
Mantener alejadas las fuentes de encendido.
- **Medidas para la protección del medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **Procedimiento de limpieza/recepción:**
Dejar evaporar.
Asegurar suficiente ventilación.

7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Instrucciones para una manipulación segura:**
Proteger del calor y de la luz directa del sol.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Abrir y manejar el recipiente con cuidado.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.
Cuidado: recipiente bajo presión. Protegerlo de la luz solar directa y de temperaturas superiores a 50°C (por ejemplo bombillas eléctricas). Incluso después de la utilización, no abrirlo con fuerza ni quemarlo.
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**
Almacenar en un lugar fresco.
Observar las prescripciones vigentes para el almacenamiento de envases con gas comprimido.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Proteger de las heladas.
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

8 Controles de la exposición/protección personal

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

106-97-8 butano	
LEP	1000 ppm

(se continua en página 3)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

Nombre comercial: ZENOTEC Scan Spray

(se continua en página 2)

67-63-0 2-propanol

LEP	Valor de corta duración: 1250 mg/m ³ , 500 ppm
	Valor de larga duración: 998 mg/m ³ , 400 ppm

74-98-6 propano

LEP	1000 ppm
-----	----------

- **Equipo de protección individual:**
- **Medidas generales de protección e higiene:**
Lavar las manos antes de las pausas y al final del trabajo.
Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Protección respiratoria:** Si la ventilación es insuficiente, usar protección respiratoria.
- **Protección de manos:** No es necesario.
- **Material de los guantes -**
- **Tiempo de penetración del material de los guantes** suprimido
- **Protección de ojos:** Gafas de protección
- **Protección del cuerpo:** suprimido

9 Propiedades físicas y químicas

· **Datos generales**

Forma:	Aerosol
Color:	Blanco
Olor:	Similar al del alcohol

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:	Indeterminado.
Punto de ebullición /campo de ebullición:	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.

· Punto de inflamación:	No aplicable, ya que se trata de un aerosol.
--------------------------------	--

· Temperatura de ignición:	365°C
-----------------------------------	-------

· Autoinflamabilidad:	El producto no es autoinflamable.
------------------------------	-----------------------------------

· Peligro de explosión:	Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables.
--------------------------------	--

· **Límites de explosión:**

Inferior:	1,5 Vol %
Superior:	12,0 Vol %

· Presión de vapor a 20°C:	2900 hPa
-----------------------------------	----------

· Densidad a 20°C:	0,72 g/cm ³
---------------------------	------------------------

· Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Parcialmente soluble.
--	-----------------------

· valor pH:	no aplicable
--------------------	--------------

· **Concentración del disolvente:**

Disolventes orgánicos:	100,0 %
-------------------------------	---------

10 Estabilidad y reactividad

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

(se continua en página 4)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

Nombre comercial: ZENOTEC Scan Spray

(se continua en página 3)

· **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

11 Información toxicológica

· **Toxicidad aguda:**· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

67-63-0 2-propanol

Oral	LD50	4570 mg/kg (Ratte)
Dermal	LD50	13400 mg/kg (rab)
Inhalatorio	LC50/4 h	30 mg/l (Ratte)

· **Efecto estimulante primario:**· **en la piel:** No produce irritaciones.· **en el ojo:** Produce irritaciones.· **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.· **Indicaciones toxicológicas adicionales:**

En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:

Irritante

12 Información ecológica

· **Datos relativos a la eliminación (persistencia y capacidad de descomposición):**· **Instrucciones adicionales:** El producto es fácilmente biodegradable.· **Indicaciones generales:**

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasiación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

13 Consideraciones relativas a la eliminación

· **Producto:**· **Catálogo europeo de residuos**

16 00 00	RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA
16 05 00	Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados
16 05 04	Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

· **Embalajes sin limpiar:**· **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

14 Información relativa al transporte

· **Transporte terrestre ADR/RID y GGVS/GGVE (internacional/nacional):**· **Clase ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Gases· **Número Kemler:** -· **Número UN:** 1950· **Grupo de embalaje:** -· **Denominación de la carga:** 1950 AEROSOL

(se continua en página 5)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

Nombre comercial: ZENOTEC Scan Spray

(se continua en página 4)

- **Cantidades exceptuadas (EQ):** E0
- **Cantidades limitadas (LQ):** LQ2
- **Categoría de transporte:** 2
- **Código de restricción del túnel:** D

· **Transporte/datos adicionales:**



- **Clase IMDG:** 2.1
- **Número UN:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupo de embalaje:** -
- **Número EMS:** F-D,S-U
- **Contaminante marino:** No
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS

· **Transporte aéreo ICAO-TI e IATA-DGR:**



- **Clase ICAO/IATA:** 2.1
- **Número UN/ID:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Grupo de embalaje:** -
- **Nombre técnico correcto:** AEROSOLS, flammable

15 Información reglamentaria

· **Distintivo según las directrices de la CEE:**

El producto está catalogado y etiquetado según las directrices de la CEE/Reglamento sobre sustancias peligrosas.

· **Letra indicadora y denominación de la peligrosidad del producto:**

Xi Irritante
F+ Extremadamente inflamable

· **Frases-R:**

12 Extremadamente inflamable.
36 Irrita los ojos.
67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

· **Frases-S:**

16 Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
23 No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles [denominación(es) adecuada(s) a especificar por el fabricante].
24/25 Evítense el contacto con los ojos y la piel.
51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
60 Elimínense el producto y su recipiente como residuos peligrosos.

· **Distintivo especial de determinados preparados:**

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítense exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado
Manténgase fuera del alcance de los niños

(se continua en página 6)

Ficha de datos de seguridad

según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 27.01.2010

Revisión: 27.01.2010

Nombre comercial: ZENOTEC Scan Spray

(se continua en página 5)

- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 1 (autoclasiación): poco peligroso para el agua.

16 Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

- **Frases R relevantes**

- 11 Fácilmente inflamable.

- 12 Extremadamente inflamable.

- 36 Irrita los ojos.

- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

- **Persona de contacto:** Abteilung Umweltschutz

- **Interlocutor:** Herr Marcus Müller

- *** Datos modificados en relación a la versión anterior**

E